# РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/796 НА КОМИСИЯТА

**от 12 май 2022 година**

**за одобряване от името на Европейския съюз на изменение на приложение XVIII към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г. за подписване от името на Съюза на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, и за временно прилагане на част IV от него, която се отнася до въпросите на търговията ([1]), и по-специално член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) Влизането в сила на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („споразумението“) все още предстои.

(2) В член 353, параграф 4 от споразумението обаче се предвижда временното прилагане на част IV от него, която се отнася до въпросите на търговията. Поради това част IV от споразумението се прилага временно от 1 август 2013 г. по отношение на Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври 2013 г. по отношение на Коста Рика и Ел Салвадор и от 1 декември 2013 г. по отношение на Гватемала.

(3) В член 247 от споразумението се предвижда възможността в приложение XVIII към него („Защитени географски означения“) да се добавят нови географски означения, след като приключи процедурата по предявяване на възражения и след като въпросните географски означения преминат успешно през процедура по разглеждане от страна на компетентните национални или регионални органи в съответствие с приложимите правила и процедури на Съвета за асоцииране.

(4) Коста Рика представи на Съюза искане за добавяне на едно ново географско означение в част Б от приложение XVIII към споразумението. Съюзът приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на това ново географско означение.

(5) Ел Салвадор представи на Съюза искане за добавяне на десет нови географски означения в част Б от приложение XVIII към споразумението. Съюзът приключи процедурата по предявяване на възражения и разглеждането на тези нови географски означения.

(6) Съгласно член 6 от споразумението Съветът за асоцииране, създаден по силата на член 4 от споразумението, разполага с правомощия да изменя списъка на географските означения, съдържащ се в приложение XVIII към споразумението.

(7) По силата на член 274 от споразумението се създава Подкомитет по интелектуалната собственост, който може да препоръчва, за одобрение от Съвета за асоцииране, изменения на списъка на географските означения, съдържащ се в приложение XVIII към споразумението.

(8) На 13 юни 2022 г. Подкомитетът по интелектуалната собственост извърши оценка на информацията във връзка с допълнителните географски означения от Коста Рика и Ел Салвадор и препоръча на Съвета за асоцииране да измени съответно част Б от приложение XVIII към споразумението.

(9) Поради това част Б от приложение XVIII към споразумението следва да бъде съответно изменена и измененията следва да бъдат одобрени от името на Съюза,

([1]) ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.

РЕШИ:

*Член 1*

Измененията на част Б от приложение XVIII към споразумението, изложени в проекта на решение на Съвета за асоцииране, се одобряват от името на Съюза.

Проектът на решение на Съвета за асоцииране е приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Представителят на Съюза в Съвета за асоцииране се оправомощава да одобри от името на Съюза решението на Съвета за асоцииране.

*Член 3*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

След като бъде прието, решението на Съвета за асоцииране се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 12 май 2022 година.

*За Комисията*
Janusz WOJCIECHOWSKI
*Член на Комисията*

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

**ПРОЕКТ НА РЕШЕНИЕ № […]/2022 НА СЪВЕТА ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — ЦЕНТРАЛНА АМЕРИКА**

**относно изменението на приложение XVIII („Защитени географски означения“) към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна**

СЪВЕТЪТ ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — ЦЕНТРАЛНА АМЕРИКА,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, и по-специално член 247 от него,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-долу за краткост „споразумението“) ([1]) се прилага временно от 1 август 2013 г. по отношение на Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври 2013 г. по отношение на Коста Рика и Ел Салвадор и от 1 декември 2013 г. по отношение на Гватемала.

(2) В член 247 от споразумението се предвижда възможността в приложение XVIII към него („Защитени географски означения“) да се добавят нови географски означения, след като приключи процедурата по предявяване на възражения и след като въпросните географски означения преминат успешно през процедура по разглеждане от страна на компетентните национални или регионални органи в съответствие с приложимите правила и процедури на Съвета за асоцииране.

(3) На 2 юли 2020 г. Коста Рика представи на Съюза искане за добавяне на едно ново географско означение в приложение XVIII („Защитени географски означения“) към споразумението съгласно член 247 от споразумението. Съюзът приключи разглеждането и процедурата по предявяване на възражения, публикувана на 6 декември 2021 г. ([2]), във връзка с новото географско означение от Коста Рика.

(4) На 7 юни 2021 г. Ел Салвадор представи на Съюза искане за добавяне на десет нови географски означения в приложение XVIII („Защитени географски означения“) към споразумението съгласно член 247 от споразумението. Съюзът приключи разглеждането и процедурата по предявяване на възражения, публикувана на 28 декември 2021 г. ([3]), във връзка с новите географски означения от Ел Салвадор.

(5) На 13 юни 2022 г. съгласно член 274, параграф 2 от споразумението Подкомитетът по интелектуалната собственост, на съвместно заседание на страните по споразумението, т.е. Европейския съюз и Централна Америка, след предварителна оценка на информацията, представена във връзка с новите географски указания от Коста Рика и Ел Салвадор, реши да препоръча на Съвета за асоцииране да измени съответно приложение XVIII към споразумението.

(6) В съответствие с член 11 от своя процедурен правилник Съветът за асоцииране разполага с правомощия да взема решения по взаимно съгласие.

(7) Поради това приложение XVIII към споразумението следва да бъде изменено, както е посочено в настоящото решение,

([1]) ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 3.

([2]) ОБЯВЛЕНИЕ — ОБЩЕСТВЕНА КОНСУЛТАЦИЯ. Географски означения от Коста Рика, които следва да бъдат защитени като географски означения в Европейския съюз (ОВ C 489, 6.12.2021 г., стр. 10).

([3]) ОБЯВЛЕНИЕ — ОБЩЕСТВЕНА КОНСУЛТАЦИЯ. Географски означения от Ел Салвадор, които да бъдат защитени като географски означения в Европейския съюз (ОВ C 522, 28.12.2021 г., стр. 20) и Поправка на ОБЯВЛЕНИЕ — ОБЩЕСТВЕНА КОНСУЛТАЦИЯ. Географски означения от Ел Салвадор, които да бъдат защитени като географски означения в Европейския съюз (ОВ C 30, 20.1.2022 г., стр. 2).

РЕШИ:

*Член 1*

Вписванията в приложението към настоящото решение се добавят в таблицата в част Б от приложение XVIII „Защитени географски означения“ към споразумението, както е определено с Решение № 5/2014 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка ([4]).

*Член 2*

Настоящото решение, съставено в два еднообразни екземпляра, се подписва от представители на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка, които са оправомощени да действат от името на страните по споразумението за целите на изменението му.

Настоящото решение поражда действие от датата на полагане на последния подпис.

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в […] на […] година.

*За Комитета по търговията*

*Ръководител на делегацията на ЕС* *Ръководител на делегацията на Централна Америка*

([4]) Решение № 5/2014 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 7 ноември 2014 г. относно географските означения, които следва да бъдат включени в приложение XVIII към Споразумението (ОВ L 196, 24.7.2015 г., стр. 59).

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

| Държава | Наименование | Продукти |
|---|---|---|
| Коста Рика | Tarrazú | Кафе |
| Ел Салвадор | Café Alotepec | Кафе |
| Ел Салвадор | Café Bálsamo Quezaltepec | Кафе |
| Ел Салвадор | Café Cacahuatique | Кафе |
| Ел Салвадор | Café Chichontepec | Кафе |
| Ел Салвадор | Café Tecapa Chinameca | Кафе |
| Ел Салвадор | Camarón Bahía de Jiquilisco | Скариди |
| Ел Салвадор | Chaparro | Зърнена дестилирана спиртна напитка |
| Ел Салвадор | Jocote Barón Rojo San Lorenzo | Пресни плодове |
| Ел Салвадор | Loroco San Lorenzo | Пресни зеленчуци |
| Ел Салвадор | Pupusa de Arroz de Olocuilta | Дебела оризова питка, печена на скара („тортия“) |